
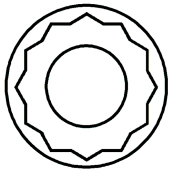


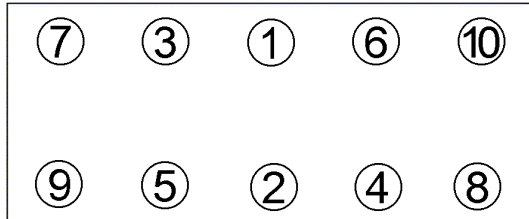
<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>286.610</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Toyota</b>

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



523.420  
M12x180x1,25



- |             |   |                    |
|-------------|---|--------------------|
| Anziehen/   | * | 50 Nm              |
| Tightening/ | ➤ | 90°                |
| Serrage/    | ➤ | 90°                |
| Apriete     | ➤ | 90°                |
|             | ☐ | 90° lösen / loosen |
|             | ☐ | 90° lösen / loosen |
|             | ➤ | 90°                |
|             | ➤ | 90°                |
|             | ➤ | 90°                |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ø: 87 mm /  $\pm$ : 0,95 mm  
2,0 / 2,2 Ltr.  
Mot.: 1AD-FTV, 2AD-FHV, 2AD-FTV  
91-130 KW ( 124-177 PS)

Auris, Avensis, Corolla, RAV 4

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*286.610\***